

УДК 297  
ББК 86.38  
Д13

**Даваба, Ашраф Мухаммад.**  
Д13      **Благословенный труд мусульманина. Полезное знание для деловых людей, исповедующих ислам: Торговля, имущество, управление доходами, благотворительность на благо общины, государства и себя / Ашраф Мухаммад Даваба ; [пер. с араб. Е. Сорокоумовой]. — Москва : Эксмо, 2017. — 160 с. — (Мудрость ислама).**

ISBN 978-5-699-97261-6 (Эксмо)

ISBN 978-5-94824-296-0 (Эжаев)

Деловые люди — нерв любой экономики и важнейший фактор процветания государств и возвышения народов. Их роль особенно важна в наше время. Эта книга — наставление для каждого мусульманина, призванное помочь деловому человеку понять природу деловых взаимоотношений и свою роль в этой жизни, отведенную ему Всевышним. В книге рассматриваются убеждения, которые должны быть у делового человека, а также нравственные нормы и нормы, касающиеся развития экономики и приумножения имущества, которые он должен соблюдать. Эти правила нужны для того, чтобы обеспечить справедливость деловых отношений, должную заботу об имуществе и эксплуатацию его таким образом, чтобы сохранялось равновесие между интересами отдельного человека и интересами общества.

УДК 297  
ББК 86.38

ISBN 978-5-699-97261-6 (Эксмо)  
ISBN 978-5-94824-296-0 (Эжаев)

© ООО «Издатель Эжаев А.К.», 2017  
© Сорокоумова Е., перевод  
на русский язык, 2017  
© Оформление. ООО «Издательство  
«Эксмо», 2017

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Духовно-просветительное издание

МУДРОСТЬ ИСЛАМА

**Ашраф Мухаммад Даваба**

**БЛАГОСЛОВЕННЫЙ ТРУД МУСУЛЬМАНИНА**

**Полезное знание для деловых людей,  
исповедующих ислам**

Директор редакции *Е. Капъёв*  
Ответственный редактор *А. Богословский*  
Художественный редактор *П. Петров*

Оригинал-макет предоставлен ООО «Издатель Эжаев А.К.»

Художественный редактор *Р. Галимова*  
Технический редактор *А. Гончаров*  
Компьютерная верстка *Р. Галимова*  
Корректор *Е. Рагулина*

В оформлении обложки использован элемент дизайна:

Chubykin Arkady / Shutterstock.com

Используется по лицензии от Shutterstock.com

ООО «Издательство «Эксмо»  
123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел. 8 (495) 411-68-86.  
Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

Өндiрушi: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы, 123308, Мәскеу, Ресей, Зорге көшесi, 1 үй.  
Тел. 8 (495) 411-68-86.  
Home page: [www.eksmo.ru](http://www.eksmo.ru) E-mail: [info@eksmo.ru](mailto:info@eksmo.ru)

Тауар белгiсi: «Эксмо»  
Қазақстан Республикасында дистрибуитор және өнім бойынша  
арыз-талаптарды қабылдаушының  
өкiлi «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3-а», литер Б, офис 1.  
Тел.: 8(727) 2 51 59 89,90 91 92, факс: 8 (727) 251 56 12 фн. 107, E-mail: [RDC-Almaty@eksmo.kz](mailto:RDC-Almaty@eksmo.kz)  
Өнiмнiң жарамдылық мерзiмi шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайты: [www.eksmo.ru/certification](http://www.eksmo.ru/certification)

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно  
законодательству РФ о техническом регулировании  
можно получить по адресу: <http://eksmo.ru/certification/>

Өндiрген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған

Подписано в печать 15.03.2017. Формат 60x90<sup>1/16</sup>.

Печать офсетная. Усл. печ. л. 10,0.

Тираж экз. Заказ



В электронном виде книги и аудиальства вы можете  
купить на [www.litres.ru](http://www.litres.ru)

**ЛитРес:**  
самая большая библиотека



Оптовая торговля книгами «Эксмо»:  
ООО «ТД «Эксмо». 142700, Московская обл., Ленинский р-н, г. Видное,  
Белокаменное ш., д. 1, многоканальный тел. 411-50-74.  
E-mail: [reception@eksmo-sale.ru](mailto:reception@eksmo-sale.ru)

По вопросам приобретения книг «Эксмо» зарубежными оптовыми  
покупателями *обращаться в отдел зарубежных продаж ТД «Эксмо»*  
E-mail: [international@eksmo-sale.ru](mailto:international@eksmo-sale.ru)

*International Sales: International wholesale customers should contact  
Foreign Sales Department of Trading House «Eksmo» for their orders.*  
[international@eksmo-sale.ru](mailto:international@eksmo-sale.ru)

По вопросам заказа книг корпоративным клиентам, в том числе в специальном  
оформлении, *обращаться по тел. +7 (495) 411-68-59, доб. 2261.*  
E-mail: [ivanova.ey@eksmo.ru](mailto:ivanova.ey@eksmo.ru)

Оптовая торговля бумажно-беловыми  
и канцелярскими товарами для школы и офиса «Канц-Эксмо»:  
Компания «Канц-Эксмо»: 142702, Московская обл., Ленинский р-н, г. Видное-2,  
Белокаменное ш., д. 1, а/я 5. Тел./факс +7 (495) 745-28-87 (многоканальный).  
e-mail: [kanc@eksmo-sale.ru](mailto:kanc@eksmo-sale.ru), сайт: [www.kanc-eksmo.ru](http://www.kanc-eksmo.ru)

**В Санкт-Петербурге:** в магазине «Парк Культуры и Чтения БУКВОЕД», Невский пр-т, д.46.  
Тел.: +7(812)601-0-601, [www.bookvoed.ru](http://www.bookvoed.ru)

Полный ассортимент книг издательства «Эксмо» для оптовых покупателей:

**В Санкт-Петербурге:** ООО СЗКО, пр-т Обуховской Обороны, д. 84Е. Тел. (812) 365-46-03/04.

**В Нижнем Новгороде:** Филиал ООО ТД «Эксмо» в г. Н. Новгороде, 603094, г. Нижний Новгород, ул.  
Карпинского, д. 29, бизнес-парк «Грин Плаза». Тел. (831) 216-15-91 (92, 93, 94).

**В Ростове-на-Дону:** Филиал ООО «Издательство «Эксмо»,  
344023, г. Ростов-на-Дону, ул. Страны Советов, 44 А. Тел.: (863) 303-62-10. E-mail: [info@rnd.eksmo.ru](mailto:info@rnd.eksmo.ru)

**В Самаре:** ООО «РДЦ-Самара», пр-т Кирова, д. 75/1, литера «Е». Тел. (846) 207-55-56.

**В Екатеринбурге:** Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Екатеринбурге,  
ул. Прибалтийская, д. 24а. Тел. +7 (343) 272-72-01/02/03/04/05/06/07/08.

**В Новосибирске:** ООО «РДЦ-Новосибирск», Комбинатский пер., д. 3.  
Тел. +7 (383) 289-91-42. E-mail: [eksmo-nsk@yandex.ru](mailto:eksmo-nsk@yandex.ru)

**В Киеве:** ООО «Форс Украина», 04073, Московский пр-т, д.9. Тел.: +38 (044) 290-99-44.  
E-mail: [sales@forsukraine.com](mailto:sales@forsukraine.com)

**В Казахстане:** ТОО «РДЦ-Алматы», ул. Домбровского, д. За.  
Тел./факс (727) 251-59-90/91. [rdc-almaty@mail.ru](mailto:rdc-almaty@mail.ru)

Полный ассортимент продукции издательства «Эксмо»  
**можно приобрести в магазинах «Новый книжный» и «Читай-город».**  
Телефон единой справочной: 8 (800) 444-8-444. Звонок по России бесплатный.

Интернет-магазин ООО «Издательство «Эксмо»

[www.fiction.eksmo.ru](http://www.fiction.eksmo.ru)

Розничная продажа книг с доставкой по всему миру.

Тел.: +7 (495) 745-89-14. E-mail: [imarket@eksmo-sale.ru](mailto:imarket@eksmo-sale.ru)



Посвящается деловым людям, в каком бы месте и в какое бы время они ни жили, — тем, о ком Всевышний Аллах сказал: «...мужи, которых ни торговля, ни продажа не отвлекают от поминания Аллаха, совершения молитвы и выплаты закята. Они боятся дня, в который перевернутся сердца и закатятся взоры» (сура 24 «Свет», аят 37).

В данной книге традиционные исламские формулы благопожелания передаются как с помощью перевода, так и арабскими лигатурами:

ﷺ да благословит его Аллах и приветствует صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
салля Ллаху ‘алейхи ва саллям  
(после упоминания Пророка Мухаммада ﷺ);

السَّلَامُ мир ему عَلَيْهِ السَّلَامُ  
‘алейхи с-саллям  
(после упоминания других пророков и ангелов);

ﷺ да будет доволен им Аллах رَضِيَ اللهُ عَنْهُ  
рады Аллаху ‘анху  
(после упоминания сподвижников Пророка ﷺ);

да будет доволен Аллах им и его отцом رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا  
рады Аллаху ‘анхума  
(после упоминания сподвижника, отец которого был сподвижником);

ﷺ да будет доволен ею Аллах رَضِيَ اللهُ عَنْهَا  
рады Аллаху ‘анха  
(после упоминания сподвижниц Пророка ﷺ);

да будет доволен Аллах ею и её отцом رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا  
рады Аллаху ‘анхума  
(после упоминания сподвижницы, отец которой был сподвижником).

*С именем Аллаха, Милостивого, Милующего!*

## Введение

Деловые люди всегда и всюду являли собой нерв экономики и важнейший фактор процветания государств и возвышения народов. Их роль особенно важна в наше время, когда мусульмане сильно отстали от других. Мы не в состоянии правильно и рационально использовать имеющиеся у нас ресурсы и вынуждены обращаться за помощью к другим для удовлетворения своих потребностей.

К сожалению, сегодня мы ограничились совершением нескольких обрядов поклонения, оставив без внимания деловые отношения, поддерживать которые побуждает нас ислам. Мы пренебрегли его мудрым призывом строить экономику в соответствии с моделью, созданной Самим Всевышним, если мы действительно желаем жить счастливо.

Ислам принёс нам систему, законы которой уникальны, основы — мудры, а практические проявления — безупречны. Ни одна система не способна принести столько пользы и блага.

Мусульмане принялись латать и перекраивать мир этот, то устремляясь за социализмом, то бросаясь к капитализму, а то и следуя за чем-то средним между ними. Одним из результатов этого подражания и бездумного заимствования у немусульман всего хорошего

---

и плохого стало то, что мусульмане потеряли своё «я», своё лицо и лишились былого величия и славы.

Однако, несмотря на постигшее мусульманскую общину, мы всё-таки возлагаем надежды на деловых людей, исповедующих ислам. Мы надеемся, что они сумеют поднять экономику общины и вернуть ей силу, которой она обладала когда-то, а также знание, в котором она когда-то достигла головокружительных высот, и прекрасную жизнь.

Ведь были же времена, когда казна была наполнена богатствами, а правители не могли найти бедных людей, чтобы отдать им эти средства, и вместо этого помогали холостым жениться и освобождали рабов и рабынь.

Рассматривая сложившуюся ситуацию, можно увидеть, что среди деловых людей, исповедующих ислам, всё же сохранились те, к кому применимы слова Всевышнего: **«...мужи, которых ни торговля, ни продажа не отвлекают от поминания Аллаха, совершения молитвы и выплаты закята. Они боятся Дня, в который перевернутся сердца и закатятся взоры»<sup>1</sup>** (сура 24 «Свет», аят 37).

Эти люди использовали огромные богатства и блага, которыми щедро наделил их Всевышний, в угоду своему Господу. Они увеличили производительность, преобразили целые страны и обеспечили молодёжь работой. И они ищут приближения к Всевышнему Аллаху разными способами, стремясь к прекрасной награде в этом мире и в мире вечном. Их богатство не

---

<sup>1</sup> Они страшатся Судного дня, в который сердца будут разрываться между надеждой на спасение и страхом перед возможной гибелью и в который взоры людей мечутся, пока они ожидают своей участи [Тафсир муйассар].



добавило им ничего, кроме скромности, богобоязненности и благодарности за дарованное им благо.

Однако есть и другая категория деловых людей. Деньги обольстили их и ввели в искушение, и богатство ослепило их. Их увлекли наслаждения — женщины, алкоголь, роскошные апартаменты, деньги, золото и серебро, шикарные автомобили. У них есть прислуга и телохранители.

Радуясь своему богатству, они возгордились и забыли о Том, Кто даровал им эти блага. Оно увлекло их сердца, и из-за него они стали смотреть на других людей, также сотворённых Всевышним, с презрением.

Кроме того, мы видим, что некоторые деловые люди были в своё время близкими друзьями и относились друг к другу по-братски, а когда стали работать вместе и между ними встали деньги, всё коренным образом изменилось. Ушла их богобоязненность и скромность, и между ними начались противоречия, разногласия и взаимные обвинения. Шайтан завладел их душами, и ушло чистосердечие и искренность.

Эта книга — наставление для каждого мусульманина, призванное помочь деловому человеку понять природу деловых взаимоотношений и свою роль в этой жизни, которую определил для него Всевышний, сказав в Своей Книге: **«Я сотворил джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне [и не поклонялись никому иному]»** (сура 51 «Рассеивающие», аят 56).

Как известно, поклонение Аллаху включает в себя не только совершение религиозных обрядов. Поклонение затрагивает все действия человека, и каждое совершённое им движение может стать поклонением.

Всевышний сказал: **«Скажи, [о Мухаммад]: “Поистине, моя молитва и моё жертвоприношение [или поклонение], моя жизнь и моя смерть посвящены**

[только] Аллаху, Господу миров, ﷻ у Которого нет сотоварищей. Это мне велено, и я являюсь первым из мусульман”»<sup>2</sup> (сура 6 «Скот», аяты 162–163).

Обеспечение себя — жизненная необходимость. Человек зарабатывает на жизнь и удовлетворяет свои потребности, и это становится причиной его выживания, развития и обретения им силы.

Добывание хлеба насущного — часть повседневной жизни человека, а вся его жизнь должна быть поклонением Всевышнему Аллаху. Поклонение же может осуществляться только при соблюдении определённых условий, первым из которых является знание. Поэтому каждый деловой человек, исповедующий ислам, обязан знать нормы Шариата, связанные с деловыми операциями, которые он осуществляет, чтобы он делал дозволенное, отдалялся от запретного и избегал сомнительного.

Это позволит ему и дальше быть истинным рабом Всевышнего, с телом, возвращённым на дозволенном, к которому не подберётся Огонь, и постоянно помнить слова Пророка ﷺ: *«Поистине, Аллах отказался вводить в Рай плоть, выращенную на запретном, и Огонь имеет больше прав на неё»* [аль-Хахим].

<sup>2</sup> О Посланник, скажи многобожникам: поистине, моя молитва и мои жертвоприношения посвящены только Аллаху — не идолам, не умершим, не джиннам и вообще никому из тех, кому вы приносите жертвы, вместо того чтобы приносить их Аллаху, поминая их имена вместо Его имени. И моя жизнь и смерть также посвящены Всевышнему Аллаху, Господу миров. Нет у Него сотоварищей ни в Божественности, ни в Господстве, ни в именах и качествах. Исповедовать это чистое единобожие повелел мне мой Всемогущий и Великий Господь, и я первый из признавших его и покорившихся Господу в этой общине [Тафсир муйассар].

Пророк ﷺ также сказал: *«Не сдвинутся стопы раба Аллаха с места в Судный день, пока не будет он спрошен о его жизни, как он её провёл, о его молодости, на что он потратил её, о его имуществе, откуда он его приобрёл и на что расходовал, и о его знаниях, куда он их употребил»* [Тирмизи; Табарани. Кабир].

Знание норм, регулирующих деловые взаимоотношения в исламе, является обязанностью каждого делового человека, потому что поиск полезного знания — обязанность каждого мусульманина.

Это знание поможет деловому человеку не преступать границы, установленные Всевышним, и отличать запретное от дозволенного, и ясное — от сомнительного. Поэтому второй праведный халиф ‘Умар ибн аль-Хаттаб ؓ проходил по рынку, ударял некоторых торговцев прутом и говорил: «На нашем рынке продаёт лишь тот, кто понимает религию, а иначе он будет вольно или невольно пожирать лихву!» [Ихйа].

Ислам создал определённые правила и основы, регулирующие деловые отношения. Это убеждения, которые должны быть у делового человека, нравственные нормы и нормы, касающиеся развития экономики и преумножения имущества.

Эти правила нужны для того, чтобы обеспечить справедливость деловых отношений, должную заботу об имуществе и эксплуатацию его таким образом, чтобы сохранялось равновесие между интересами отдельного человека и интересами общества и чтобы оно приносило всем благо в этом мире и преуспевание в мире вечном.

Деловой человек, который превозносится над мелочами, желает получить долю и в этом, и в вечном мире и делает добро другим подобно тому, как Аллах сделал добро ему, неуклонно придерживается этих правил. Он

ценит жизнь вечную и знает истинную цену земной жизни. Он питается благим, расходует в меру и одаривает щедро. Мир этот не входит в его сердце, а остаётся в его руке, а подающая рука лучше просящей.

Имущество — основа жизни, и деловой человек, исповедующий ислам, не растрчивает его понапрасну, а делает его своим средством для снискания мира вечного: **«Посредством того, что Аллах даровал тебе, стремись к Последней обители, но не забывай о своей доле в этом мире!»**<sup>3</sup> (сура 28 «Повествование», аят 77).

Таким образом, его действия приносят благо ему самому и обществу, в котором он живёт. Оно процветает и развивается. Но самое главное, он заслуживает награду в мире вечном и обретает величие в этом мире и почёт в мире вечном.

Наш Пророк ﷺ, стоя в Каабе между её углом, обращённым в сторону Йемена, и углом, где находится Чёрный камень, в этом святейшем месте на земле, обращался к Всевышнему Аллаху с мольбой, которая состояла из одного аята: **«Господь наш! Даруй нам в этом мире благо и в мире вечном благо...»**<sup>4</sup> (сура 2 «Корова», аят 201).

<sup>3</sup> И стремись посредством имущества, которым наделил тебя Аллах, к награде в мире вечном, демонстрируя покорность Аллаху в этом мире. И не забывай о своей мирской доле: пользуйся дозволенным в этом мире, избегая при этом излишеств, и делай добро людям, подавая милостыню, подобно тому, как Аллах сделал тебе добро, наделив тебя этим богатством [Тафсир муйассар].

<sup>4</sup> Эта мольба относится к числу самых кратких, но содержательных. Поэтому Пророк ﷺ чаще всего обращался к Аллаху именно с этой мольбой, о чём упоминается в сборниках аль-Бухари и Муслима [Тафсир муйассар].

Так сделали ли наши деловые люди этот мир благим, преобразили ли они его, сделав благими производство, земледелие, торговлю и экономику?..

Ислам будет соблюдаться в полной мере, только когда мусульмане научатся обходиться своими силами, не опираясь на других, и когда минареты мечетей будут соседствовать с трубами заводов, поддерживая религию и жизнь и развивая дух и тело.

Эта книга состоит из введения и четырёх глав.

Первая глава рассказывает о нормах относительно имущества в исламе.

Вторая глава раскрывает суть убеждений, которые должны быть у деловых людей.

Третья глава повествует о нравственных нормах, касающихся деловых людей.

В четвёртой главе говорится о нормах, касающихся развития экономики и приумножения имущества.

А Аллах дарует успех и помогает. И последние слова наши: «Хвала Аллаху, Господу миров!»

Доктор Ашраф Мухаммад Даваба  
Пятница, 28 мухаррама 1425 г. х./19 марта 2004 г.

# Глава первая

## Имущество в исламе

Имущество — одна из жизненных потребностей, и без него людям не обойтись. О нём упоминается в Благородном Коране более чем в девяноста аятах, а также в Сунне, в бесчисленном множестве хадисов.

Всевышний Аллах сделал его одним из двух украшений жизни ближней: **«Богатство и сыновья — украшение мирской жизни»** (сура 18 «Пещера», аят 46).

Имущество по определению учёных-факыхов — это всё то, чем можно владеть и от чего можно получать пользу обычным путём. Оно бывает двух видов:

1. Вещь — нечто материальное, например, автомобиль.
2. Польза — польза, извлекаемая из вещи, например, пользование машиной, проживание в доме и так далее.

Имущество также подразделяется на несколько категорий с учётом следующих условий:

1. С точки зрения ценности (защищённости Шариатом):

— Имущество, имеющее ценность. При уничтожении его посягнувший на него обязан возместить нане-

сённый ущерб. Для того чтобы имущество имело ценность, должны соблюдаться два условия. Первое: оно должно являться чьей-то собственностью. Второе: пользование этим имуществом должно быть дозволенным с точки зрения Шариата для обеспеченного человека, действующего добровольно.

- Имущество, не имеющее ценности. Это имущество, которое не отвечает одному из двух упомянутых условий, например, рыба в море — ею никто не владеет, а также алкоголь и свинина для мусульманина — ему не разрешено извлекать пользу из этих вещей.

## 2. С точки зрения движимости и недвижимости:

- Недвижимое имущество. Это имущество, которое невозможно передвинуть или перенести с одного места на другое, например, земельный участок, здание и так далее.
- Движимое имущество. Это имущество, которое можно передвигать и переносить с одного места на другое, например, автомобиль, мебель и так далее.

## 3. С точки зрения уникальности:

- Стандартное имущество. Это имущество, подобное которому имеется в продаже, и части его не отличаются друг от друга, например, рис, финики и так далее.
- Уникальное имущество. Это имущество, подобного которому не существует, например, произведения искусства или разные диковинки, или же подобное ему существует, однако между экземплярами существуют различия, которые учитываются при осу-